HANNSpree

HANNspree

9.6 / 12.1 吋液晶電視
Liquid Crystal Display Television

MAK-000072

User's Manual 使用手冊

HANNSPREE, INC.
www.hannspree.com

目錄

1. 警告標示說明 3
2. 安全須知 4
3. 安規聲明 11
4. 序言 13
5. 電視簡介 15
    特色 15
6. 包裝內容 16
7. 開始操作 17
    控制面板 17
    輸入與輸出端子 18
    遙控器 19
    裝入遙控器電池 21
8. 連接方式 24
    連接天線或有線電視 24
    連接影音設備 25
        連接 VCR、VCD 或 DVD 播放機 25
        連接攝影機 26
        連接電視遊樂器 27
    連接外接式喇叭或耳機 28
    連接電源轉換器 29
9. 使用電視 30
    使用遙控器 30
    開啟 / 關閉電視 30
    選擇頻道 30
    切換訊號來源 30
    調整音量 30
10. 調整選單設定值 31
    OSD 設定選單 32
    亮度 33
    對比 34
    畫質設定 35
        色相 36
        飽和 37
        銳利 38

目錄

色溫 39
音頻設定 40
高音 41
低音 42
平衡 43
電視設定 44
電視 / 有線電視 45
聲音多重 46
自動掃瞄 47
手動設定 48
頻道增加 / 刪除 49
綜合選單 50
OSD 位置 51
語言 52
睡眠 53
OSD 顯示 54
重置 55
11. 請小心維護您的電視與遙控器 56
12. 故障排除 57
13. 產品保固與服務 59
14. 規格 60
15. 詞彙表 61

1 警告標示說明

使用前之注意事項

1. 在將電視連接至電源插座或開啟電視電源之前，請先仔細閱讀本手冊第二章中的所有安全注意事項與使用手冊中的指示說明。
2. 請妥善保存您的《使用手冊》，以供日後參考。請保存本電視的外盒與包裝，以供日後需要載運本電視時使用。
3. 請遵守電視與警告標籤的指示。
4. 任何未遵循本手冊指示的使用、操作、變更、改變或修改，將使本產品的保固失效。

注意

有觸電危險
請勿開啟

警告

本標示用於提醒使用者注意關於使用方法與維護（維修）的重要說明，或是關於本電視的其他重要資訊。

注意

本標示用於提醒使用者注意可能導致觸電危險的內部未絕緣零件。

2 安全須知

電源安全須知

如果誤用電源，可能導致人員受傷與產品受損。雖然本電視在設計與生產時，已將使用安全列為首要考量，然而不當使用本電視可能導致觸電或火災的危險。為避免可能的危險，請在安裝、操作及清潔本電視時，閱讀並遵循本手冊中的指示說明與警告資訊。此外，亦請在使用電視之前先仔細閱讀本手冊中的所有「安全須知」。

電源安全事項

1. 為避免觸電的危險，請勿使用與本電視規格不符的延長線及插座，或使插頭外露。
2. 本電視電源線插頭為三蕊接地型插頭。第三根插腳為接地之用，請勿將之移除或做任何修改。
3. 如果電源線或插頭毀壞或是磨損，請立即拔掉插頭並與取得合格的技術服務人員聯絡，以進行維護。
4. 為避免火災或觸電的危險，請勿讓電源插座過度負載。

安裝安全須知

無線天線

除非使用有線電視或集中式室內天線系統，否則建議使用戶外天線，以維持最佳收訊品質。但若本產品可以安裝於遠離干擾收訊的位置，則可以直接使用室內天線。

擺設位置

避免陽光或強烈熱源直接照射電視。請將電視與牆壁保持一定的距離，以供機器散熱。

警告

為避免火災或觸電的危險，請勿將本裝置暴露在雨中或濕氣重的地方。

請勿將本裝置暴露在有水滴滴落或水花噴灑的地方，並請勿將任何裝有液體的物品，例如花瓶放置在本產品上。

電源

為避免火災或觸電的危險，請務必只使用下面列出，與本電視相容的電源轉換器。

- 翌勝電子股份有限公司 : EA1050A-120
- 力信興業股份有限公司 : 0218B1260

重要安全指示

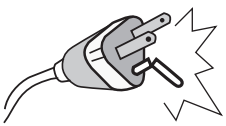
1 請閱讀此安全說明。
2 請妥善保存此安全指示。
3 請注意所有的警告標示。
4 請遵循所有的安全指示。

5 請勿在接近水的地方使用本機器。

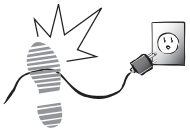
6 請只限使用乾布清潔。

7 勿遮蓋或阻礙散熱孔流通。請依照製造商的指示安裝。

8 本產品的安裝位置，必須遠離所有熱源，例如暖爐、熱調節器、瓦斯爐或其他熱源設備（包括擴大器）。



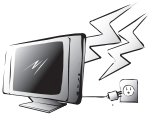
9 請勿拔掉具備安全作用的極性插頭或接地插頭。極性插頭的兩根插腳寬度不同。接地插頭具有兩根插腳和另一根接地插腳。較寬的插腳及接地插腳皆提供安全防護功能。如果隨附的插頭與您的插座不符，請洽詢全球客戶服務中心。



10 避免電源線遭到人員踐踏或是物品擠壓，尤其是電源線插頭、轉接插座以及電源線與產品的連接部份。

11 請使用製造商指定的附件 / 配件。

12 請使用製造商指定或是隨產品銷售的推車、底座、三腳架、托架或工作桌。使用推車搬運產品時，請小心移動推車，以免翻倒而受傷。



13 雷雨或長時間不使用本設備時，請拔掉電源插頭。

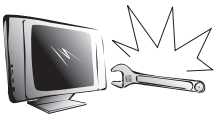
14 若需要任何維修服務，請聯絡維修人員。如果發生下列情形，請務必維修本產品：電源線或插頭受損、產品受到液體噴灑或物品掉落產品內部、曝露於雨水或濕氣中、無法正常操作或產品摔落等。

注意

這些維修指示乃是專為提供給合格服務人員使用而設計的。為了降低觸電危險，除非您是合格人員，否則請勿執行此操作指示中未包含的任何其他維修作業。

個人安全

避免電源過度負載，請勿在同一個插座或延長線上使用太多電器。



本電視內部配有危險的高壓電源零件。請勿拆卸電視外殼，以免人員遭受電擊。

請勿將金屬、小型物體或易燃物放置或掉落至電視的散熱孔中。

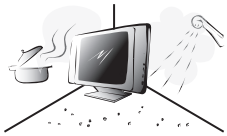
如果電視不慎摔落，翻倒或因其他原因而毀損，請立即拔掉電源線，並聯絡授權的維修人員。

若有任何液體噴灑或流入電視內部，請立即聯絡授權的維修人員。

電視面板為玻璃製品。請避免碰撞或刮傷螢幕。若電視不慎破裂時，請不要觸碰碎玻璃。

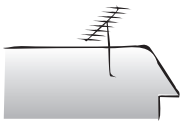
請勿讓兒童單獨使用電視。

安裝



請勿將本電視置於過於潮濕或灰塵很多的位置。

請避免本電視的通風孔受阻，勿將本電視置於床鋪、沙發、地毯或密閉的櫃子中。



架設戶外天線時需遠離電力輸送線，以避免可能的危險。

雷雨或長時間不使用本產品時，請拔掉插頭和天線接頭，以免雷電而導致觸電。

操作使用

本電視只能使用產品外殼所標示的家用電源。請勿使用本產品以外的附件，以免發生觸電或其他的危險。

插頭的設計僅能單向插入插座，如左圖所示。若無法正確地插入插頭，請勿自行修改插頭並聯絡授權的維修人員。

若遵循本手冊的指示後，仍有無法解決的問題，請立即聯絡授權的維修人員。請務必遵循本手冊的使用說明。

維修

請勿自行嘗試維修本電視。請聯絡授權的維修人員。完成任何維修之後，請於開啟電源之前，要求維修人員進行安全檢查。

3 安規聲明

FCC 符合聲明[1]

本產品符合 FCC 規範第 15 章。操作產品時須受以下條件限制：(1) 本產品也許不會造成有害干擾，以及 (2) 本產品必須接受任何收到的干擾，包括可能導致不良操作的干擾。

附加說明

此產品依據 FCC 規範第 15 章經通過測試，確定符合 B 級數位產品之限制標準。這些限制旨在提供合理的保護，預防在住宅環境中安裝時可能造成的有害干擾。此產品會產生、使用而且會散發無線電頻率能量，如果沒有遵循指示而安裝與使用產品，可能會對無線電通訊造成有害干擾。然而，不保證採用特定安裝方式時，不會造成干擾。如果產品對無線電或電視收訊造成有害干擾 (可先關閉產品、再開啟產品判斷)，建議使用者採取下列方法改善干擾情況。

- 調整或重新架設接收天線。
- 拉長本產品與接收器之間的距離。
- 本產品使用的電源插座，必須不同於接收器所使用的電源插座。
- 洽詢經銷商或經驗豐富的無線電 / 電視技術人員尋求協助。

警告：未經廠商書面許可而擅自變更或修改本產品，可能導致使用者無權使用本產品，因而無法繼續操作本產品。

1. 適用於在美國地區購買的產品

DOC 符合須知[1]

本數位產品符合加拿大通信部 (Canadian Department of Communications) 無線電干擾規範 (Radio Interference Regulations)，針對數位產品散發的無線電干擾所制定的 B 級限制。本產品符合加拿大 ICES-003 的 B 級限制。

CE 符合聲明[2]

本產品符合會議指令 (Council Directive)，針對歐盟國家法律根據電磁相容性 (89/336/EEC) 和修正指令 (92/31/EEC)、低電壓指令 (73/23/EEC) 和修正指令 (93/68/EEC) 所訂立的類似相關規範。

1. 僅適用於在加拿大地區購買的產品
2. 僅適用於在歐盟國家購買的產品

4 序言

感謝您選購 Hannspree 液晶電視 (LCD TV)。您的新電視將提供您優質的影音效果，利用尖端科技為您增添生活樂趣。

請在安裝、使用或操作您的電視之前先仔細並完整地閱讀此手冊。為確保安全及正確地安裝及操作本電視，請務必遵守本手冊中列出的安全與操作指示。

本手冊是設計來協助您安裝及使用本電視。本手冊所含訊息業經審慎地檢查以確保其準確度，然而，並不保證內容之正確性。且本手冊內容之訊息可能未經通知而變更。

在法令許可的範圍內，Hannspree 對於任何因此手冊之瑕疵或遺漏而產生的直接、間接、特殊、懲罰性、附隨或結果損害，即使已事先說明會發生此損害的可能性，皆不負任何責任。

著作權

© Copyright 2004 Hannspree California Inc.

保留所有權利。本手冊受到著作權保護，而且產品與相關文件的散佈，必須受到限制其使用、複製與散佈的授權規範。未獲得 Hannspree 事先書面許可，不得以任何形式或方法複製本手冊的任何部份。此手冊中說明的電視可能包含 Hannspree(或其他第三人) 受著作權保護的軟體。
Hannspree(或其他第三人) 保留受著作權保護軟體的專屬權利，例如散佈或重置軟體的權利。因此，在法令許可的範圍內，皆不得在未取得 Hannspree(或其他第三人) 的書面授權情況下，以任何方式散佈、修改、反向設計。或重製本手冊產品中包含的任何受著作權保護的軟體。

本手冊中的 Hannspree 標誌為 Hannspree 公司的商標。本手冊中提到的所有其他產品名稱、商標或標誌皆僅供辨識用途使用，並且為其個別所有人的商標或註冊商標。

除了銷售產品時因法律效力而產生的一般、非專屬使用之外，不管是直接或暗示，禁反言或其他方式表示，購買本手冊之產品不得被視為授予任何在 Hannspree 著作權、專利權、專利申請或商標下的權利。

5 電視簡介

感謝您購買這台電視。您的電視具有安全、多功能與方便使用等特性。其造型設計無論到哪兒都能增添無限樂趣。

您可以觀賞無線電視台或有線電視的節目，也可以利用隨附的四合一影音訊號線，透過機身上的標準 RCA 及 S 視訊輸入插座輕鬆的接上 VCR、VCD、DVD 或電視遊樂器。

將您的電視連接到電腦上，可以當作螢幕使用。貼心的電視控制按鈕設計以及可精巧操控的遙控器，可讓您換頻道、調整音量及透過螢幕顯示選單變更顯示設定。除了內建的立體聲喇叭可以呈現出優美、飽滿的音響效果之外，並有音效輸出插孔讓您可外接其他音響系統或耳機。

特色

- 內建電視調頻器
- 四合一影音訊號線
- OSD 選單系統
- 內建立體聲喇叭

6 包裝內容

請確認包裝內含有以下物品。如果有任何物品遺漏或損壞，請立刻與 Hannspree 客戶服務中心聯絡。

- 電視
- 使用手冊
- 快速啟動指南
- 保固服務手冊
- 電源線
- 電源轉換器
- 四合一影音訊號線
- 遙控器與電池
- RCA 轉接頭 x 3(僅限特定機種)

7 開始操作

控制面板

說明	圖示	功能
電源	⏻/POWER	開啟 / 關閉電視的電源。
電源指示燈		電源指示燈指示電源狀態。
影音切換	SOURCE	選擇要顯示的輸入訊號源。 （電視 / 有線電視，AV 或 S-Video）。
選單	MENU	將螢幕選單畫面打開或關閉。
選擇頻道	channel up (◀ / + / ▲) channel down (▶ / - / ▼)	變換頻道。按頻道 + 按鈕增加頻道號碼。按頻道 - 按鈕減少頻道號碼。
調整音量	volume up (+) volume down (-)	按音量 + 按鈕增加音量。按音量 - 按鈕降低音量。

輸入與輸出端子

說明	接頭	功能
四合一 (AV, AV IN)		請使用內附的四合一影音連接線來連接外部裝置，例如 VCR(卡式錄放影機)、VCD、DVD 播放器、 CVBS RCA 連接線或遊樂器。 **聲音輸入：**AV 連接線聲音（白色和紅色）連接線。 **視訊輸入：**AV 連接線視訊（黃色）或 S 視訊連接線。
ANT		連接到天線或有線電視線路。
DC-IN (DC-12V)		連接隨附的電源轉換器。
耳機 / 喇叭插孔		連接到耳機或外接式喇叭。

遙控器

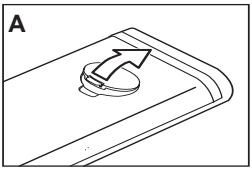
說明	圖示	功能
選單	MENU/ENTER/MENU/M	按此按鈕可啟動選單系統，用以調整不同的設定值和個人的偏好設定。
箭頭	▲ / ▼ / ◀ / ▶ / < / >	按 ▲ / ▼ / ◀ 和 ▶ 可在選單畫面上進行捲動。 可以透過遙控器上的 ◀ 和 ▶ 按鈕來選擇喜愛的頻道。
數字	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	用來直接選擇頻道。按 0-9 直接輸入頻道號碼（要輸入頻道 10 則按 1 與 0）。
頻道往返 / 上一個頻道	RECALL / LAST	按此按鈕可返回上一個選擇的頻道。
聲音多重	MTS	若系統擁有立體音 / 副語 / 雙語功能，按此按鈕啟動副語功能。
電源	⏻	開啟或關閉電視電源。
調整音量	-VOL VOL+ >VOL VOL< ▼VOL VOL▲ ▶VOL VOL◀ ◀VOL VOL▶	按音量 + 按鈕來增加音量。按音量 - 按鈕來降低音量。
靜音	MUTE	按此按鈕消除聲音。再按一次靜音或按音量調整鈕來恢復聲音。
選擇頻道	▼CH CH▲ ▶CH CH◀ -CH CH+	變換頻道。按頻道 + 按鈕增加頻道號碼。按頻道 - 按鈕減少頻道號碼。當您在 AV 模式時，按其中一個按鈕可返回電視模式。

說明	圖示	功能
來源	SOURCE	按此按鈕可以循環選擇影像輸入來源。螢幕上會顯示訊號來源。
自動（僅限特定機種）	AUTO	在 PC 模式中按此按鈕來自動調整螢幕參數。此功能只有 15 吋電視有配備。
顯示（僅限特定機種）	DISPLAY	按此按鈕在螢幕上顯示資訊，例如頻道號碼及其他資訊。再按一次此按鈕關閉顯示資訊。
重置（僅限特定機種）	RESET	按此按鈕來重置電視。

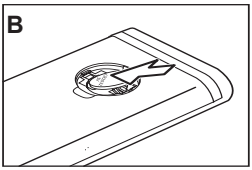
裝入遙控器電池

鋰電池

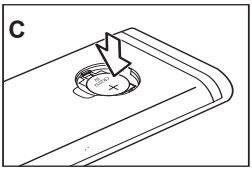
1 開啟遙控器背面的電池蓋 (A)。



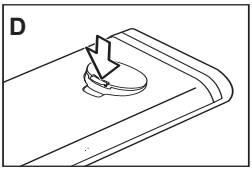
2 將電池滑入，請將正 (+) 極朝上，置於較短的金屬觸點 (B) 下方。



3 將電池穩固地按入電池槽中的定位 (C)。



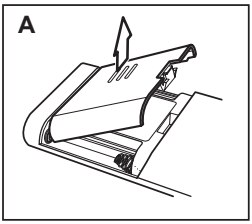
4 重新蓋上電池蓋 (D)。



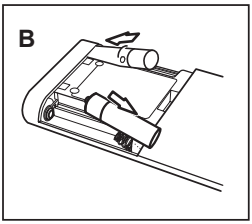
附註
您的遙控器所使用電池為 AAA 類型的電池或 CR2032 鋰電池。

AAA 電池

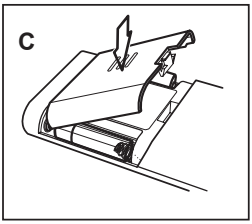
1 開啟遙控器背面的電池蓋 (A)。



2 注意電池槽內的極性標記，並依極性標記裝入電池 (B)。



3 重新蓋上電池槽蓋 (C)。



附註
您的遙控器所使用電池為 AAA 類型的電池或 CR2032 鋰電池。

注意

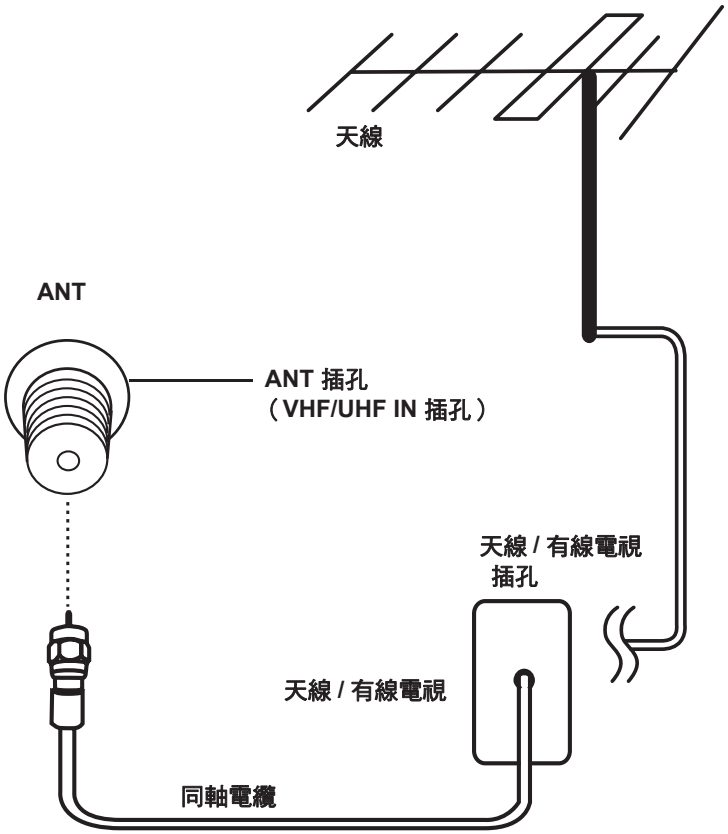
- 長時間不使用遙控器時，請取出電池並妥為保存。
- 請小心處理損壞或漏液的電池，如果雙手沾到流出的化學液體，則立刻以肥皂清洗雙手。
- 若您的遙控器需使用兩顆電池，請勿混合使用新、舊電池，否則新電池的電量將會迅速耗盡。舊電池可能發生漏液情形。
- 若電池放置的位置不正確，則易產生爆炸的危險。僅能使用產品製造商建議的相同或同型號的電池。請依製造商的指示丟棄用過的電池。
- 請根據您當地的廢棄物回收或清理相關法規，並且聯絡當地的廢棄物清理業者處理廢棄的電池。
- 遙控器可能會有磁性，因此請勿將易受磁性影響的物品，例如手錶、信用卡或快閃記憶媒體等物件。
- 在打開遙控器外蓋時，請勿過度用力；因為這可能會導致卡榫損壞。

8 連接方式

連接天線或有線電視

1 連接 VHF/UHF（天線）的一端或有線電視線路到電視背面的 ANT 插孔（VHF/UHF IN 插孔）。

2 連接 VHF/UHF（天線）的另一端或有線電視線路到天線端的插孔或有線電視插座。



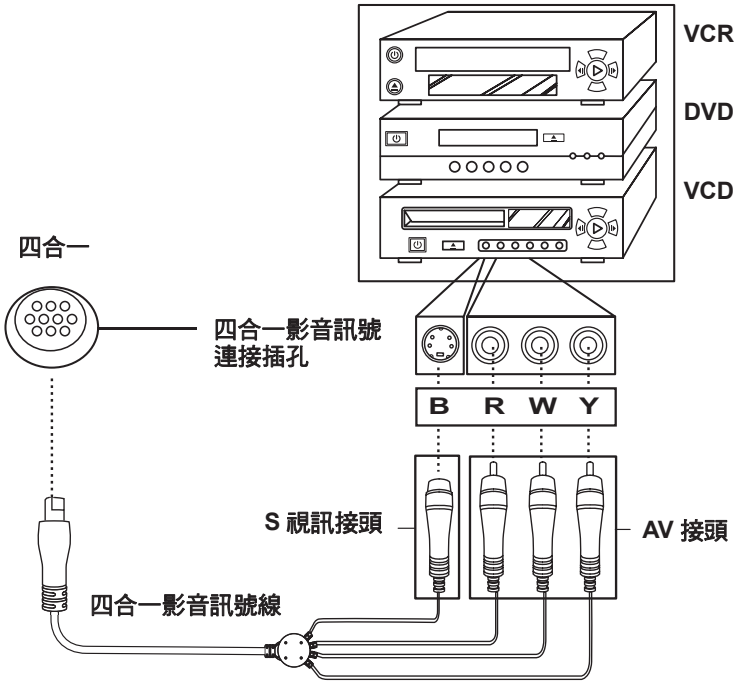
附註
如果在連接天線或有線電視線路後無法接收頻道，請嘗試掃描頻道。參考 第 47 頁的「自動掃瞄」。

連接影音設備

您可以利用內附的四合一影音訊號線將 VCR、VCD、DVD 播放器或電視遊樂器連接至您的電視上。

連接 VCR、VCD 或 DVD 播放機

下圖示範電視與 VCR、VCD 或 DVD 播放機的連接方式。實際的接線方式會因為設備的品牌和機型不同而有所差異。關於每種設備的詳細資訊，請參閱各設備隨附的使用手冊。

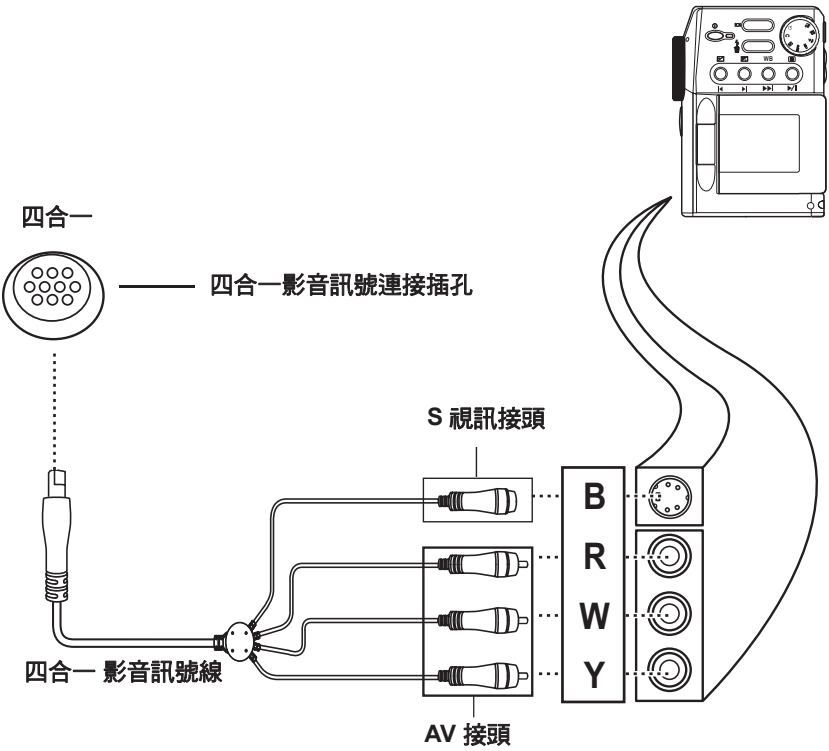


附註

- **各連接線皆已標有顏色作為區分 (黑色、紅色、白色及黃色)。請將各標示顏色的連接線分別連接至您外接裝置的對應接頭上。**
- **在同時連接 S 視訊接頭與 AV 接頭時，會優先使用 S 視訊接頭。**

連接攝影機

下圖示範電視與攝影機或其他類型數位相機的連接方式。實際的接線方式會因為設備的品牌和機型不同而有所差異。關於每種設備的詳細資訊，請參閱攝影機或數位相機隨附的使用手冊。

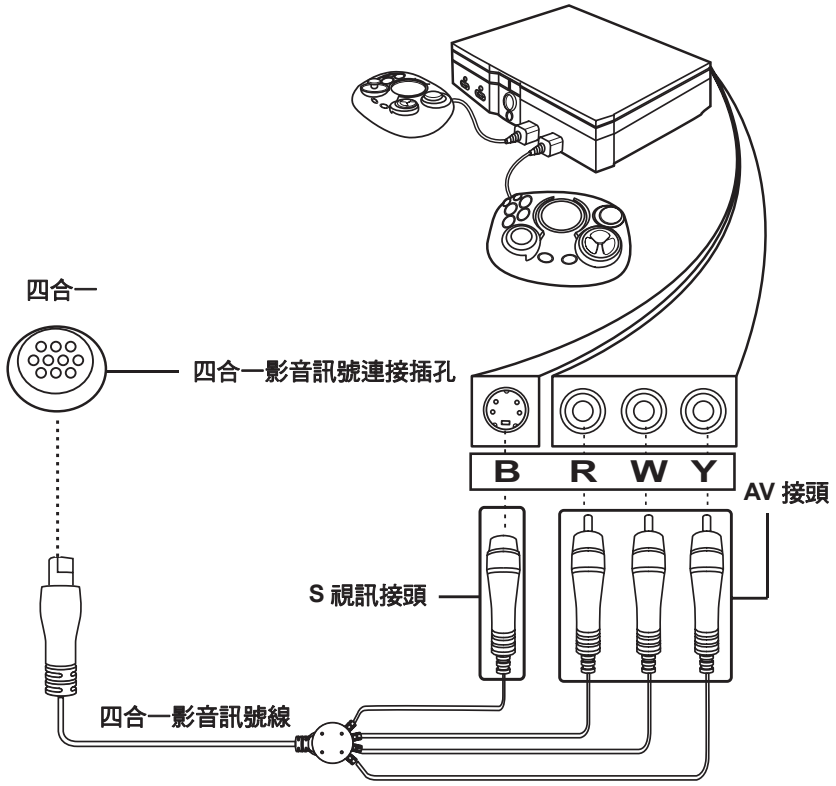


附註

各連接線皆已標有顏色作為區分 (黑色、紅色、白色及黃色)。請將各標示顏色的連接線分別連接至您外接裝置的對應接頭上。

連接電視遊樂器

下圖示範以 RCA 轉接頭連接電視與電視遊樂器的接線方式 (本產品並未提供某些電視遊樂器所需的特殊轉接裝置)。實際的接線方式會因為電視遊樂器的品牌和機型不同而有所差異。關於每種設備的詳細說明，請參閱電視遊樂器隨附的使用手冊。

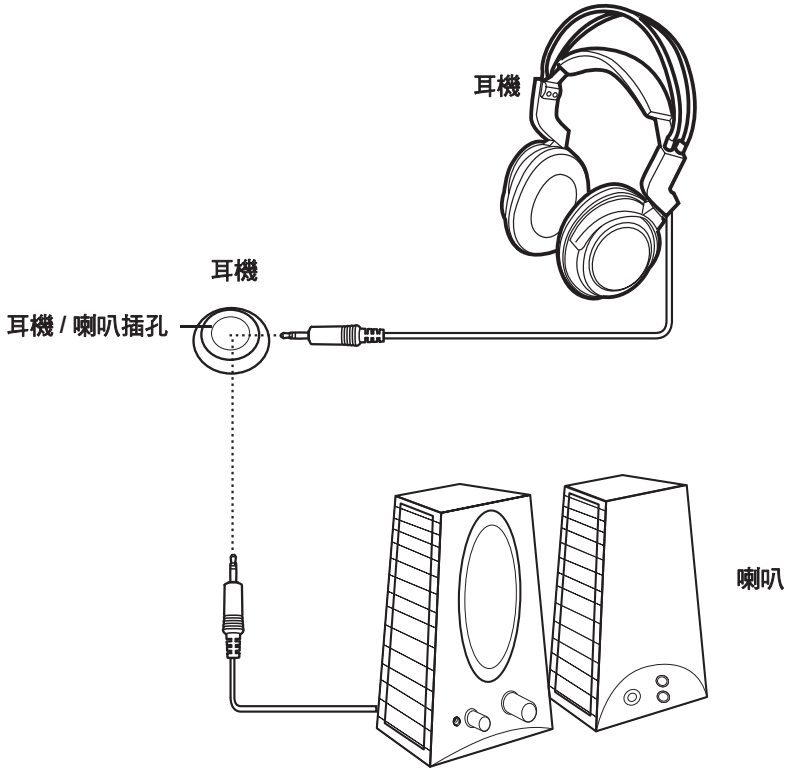


附註

- **請將四合一影音訊號線的各接頭連接至您電視遊樂器上相對應的各個接頭。**
- **若四合一影音訊號線無法連接電視遊樂器，請利用隨附的 RCA 轉接頭連接四合一影音訊號線與電視遊樂器。**

連接外接式喇叭或耳機

除了內建喇叭，您也可以利用外接式喇叭或耳機收聽電視所播放的節目。請依照圖示將外接式喇叭連接至聲音輸出端子，或將耳機連接至耳機連接端子。

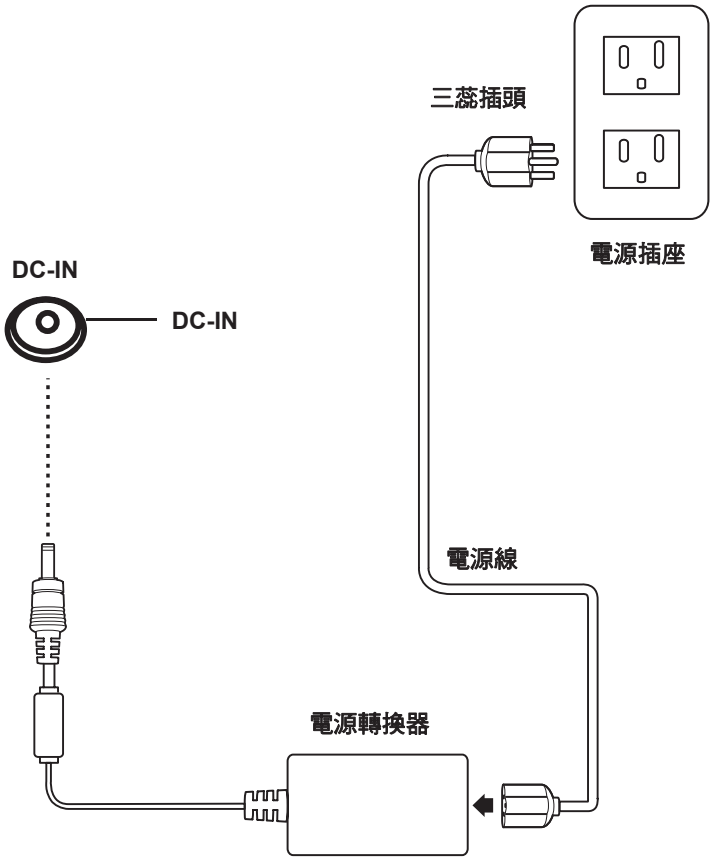


附註

- **本電視不另附外接式喇叭或耳機。**
- **插入耳機時，電視的內建喇叭將不會輸出聲音。**
- **僅限使用內含擴大器的外接式喇叭。**

連接電源轉換器

1 依照圖示連接電源線與電源轉換器。
2 將電源轉換器接頭插入本電視後面板的 DC-IN 輸入插座。
3 將電源線另一端的三蕊插頭插入電源插座。



9 使用電視

使用遙控器

為達最佳操作效果，使用遙控器時，於螢幕正前方，並與螢幕保持 5 公尺以內的距離。瞄準電視時的角度，請勿超過左右 30 度的範圍。

附註

- **訊號感應器如果直接暴露在強光下，會縮短有效的操作距離。**
- **將遙控器的訊號傳送器對準電視的訊號感應器，並且確認兩者之間沒有任何阻礙物品。**

開啟 / 關閉電視

1 按控制面板或遙控器上的 Power ⏻ 來開啟電視電源。
2 再按一下 Power ⏻ ；電視便會關閉。

選擇頻道

按遙控器或控制面板上的頻道 + 或頻道 - 來選擇頻道，或是按遙控器上的數字按鈕來輸入指定的頻道號碼。

切換訊號來源

按 source 按鈕來選擇不同的訊號來源。

目前訊號來源的設定 （電視 / 有線電視、AV 或 S-Video）將顯示於螢幕左上角 。

調整音量

按音量 + 按鈕提高音量。按音量 - 按鈕降低音量。音量大小會顯示在電視螢幕上。

10 調整選單設定值

螢幕顯示選單系統提供快速簡易的方式，以便您調整電視的設定。本章在說明調整各項設定的方式。

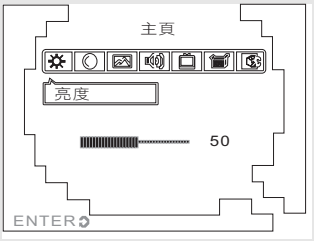
您可以利用遙控器或前控制面板來操控選單。

功能	控制面板圖示	按鍵	遙控器圖示
選單	Menu	選單	MENU/ENTER, M
頻道遞增	CH (+ / ▲ / ▶)	向右箭頭	> / ▶
頻道遞減	CH (- / ▼ / ◀)	向左箭頭	< / ◀
輸入	Menu	輸入	MENU/ENTER, M

附註
以下章節說明利用前控制面板調整選單設定的方式。

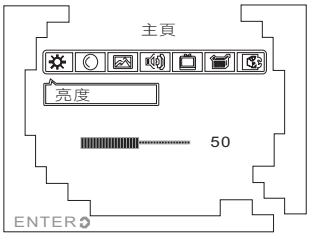
OSD 設定選單

按 Menu 按鈕來進入選單。
主選單便會顯示出來



附註
若需退出選單，按頻道上或下按鈕然後選擇退出。然後再按 Menu 按鈕退出選單。同時，在您完成了各項參數的設定之後，請依照指示退出選單。

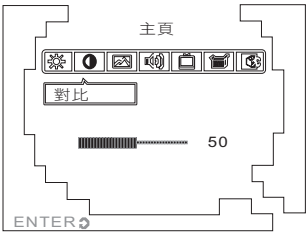
亮度



1 按 Menu 按鈕進入選單。
2 按 Menu 按鈕。出現亮度調節線。
3 按頻道 + 按鈕增加亮度。
4 按頻道 - 按鈕降低亮度。
5 按 Menu 按鈕確認設定並返回主頁。

附註
如果超過設定的顯像時間，則會自動確認新的設定。

對比



1 按 Menu 按鈕進入選單。
2 按頻道 + 或 - 按鈕選擇對比。
3 按 Menu 按鈕。出現對比度調節線。
4 按頻道 + 按鈕增加對比。
5 按頻道 - 按鈕降低對比。
6 按 Menu 按鈕確認設定並返回主頁。

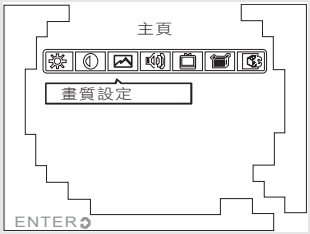
附註
如果超過設定的顯像時間，則會自動確認新的設定。

畫質設定

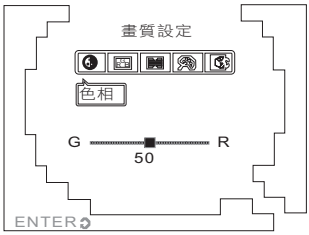
按 Menu 按鈕來進入選單。

1 按頻道 + 或 - 按鈕選擇畫質設定。

2 按 Menu 按鈕進入畫質設定選單。



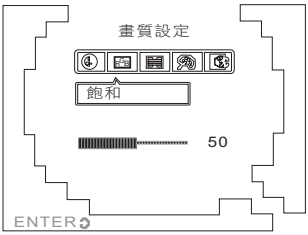
色相



1 按 Menu 按鈕進入色相選單。
2 按頻道 + 按鈕增加色相至紅色調。影像會變為較紅的色調。
3 按頻道 - 按鈕減少色相至綠色調。影像會變為較綠的色調。
4 按 Menu 按鈕確認設定並返回畫質設定選單。

附註
如果超過設定的顯像時間，則會自動確認新的設定。

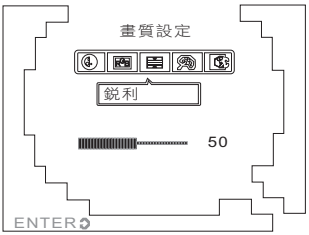
飽和



1 按頻道 + 或 - 按鈕選擇飽和。
2 按 Menu 按鈕進入飽和選單。
3 按頻道 + 按鈕增加飽和。影像會變的較為鮮明。
4 按頻道 - 按鈕降低飽和。影像會變的較不鮮明。
5 按 Menu 按鈕確認設定並返回畫質設定選單。

附註
如果超過設定的顯像時間，則會自動確認新的設定。

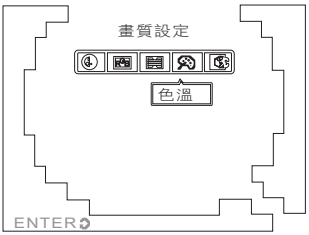
銳利



1 按頻道 + 或 - 按鈕選擇銳利。
2 按 Menu 按鈕進入銳利選單。
3 按頻道 + 按鈕增加銳利。
4 按頻道 - 按鈕降低銳利。
5 按 Menu 按鈕確認設定並返回畫質設定選單。

附註
如果超過設定的顯像時間，則會自動確認新的設定。

色溫



1 按頻道 + 或 - 按鈕選擇色溫。
2 按 Menu 按鈕進入色溫選單。色溫有以下三個選項。

標準
按頻道 + 或 - 按鈕選擇標準，然後按 Menu 按鈕。

暖色
按頻道 + 或 - 按鈕選擇暖色，然後按 Menu 按鈕。

冷色
按頻道 + 或 - 按鈕選擇冷色，然後按 Menu 按鈕。

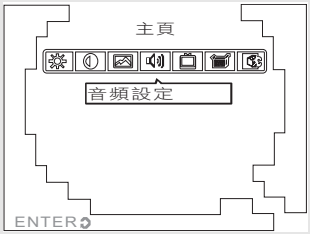
附註
如果超過設定的顯像時間，則會自動確認新的設定。

音頻設定

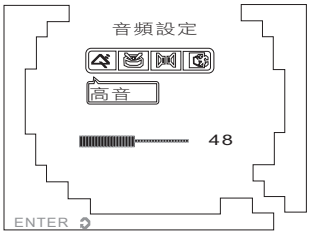
按 Menu 按鈕來進入選單。

1 按頻道 + 或 - 按鈕選擇音頻設定。

2 按 Menu 按鈕進入音頻設定選單。



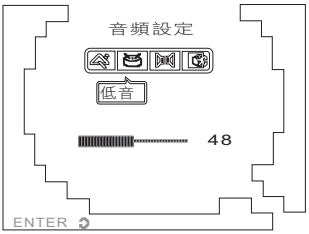
高音



1. 按 Menu 按鈕進入高音選單。
2. 按頻道 + 按鈕增加高音。
3. 按頻道 - 按鈕降低高音。
4. 按 Menu 按鈕確認設定並返回音頻設定選單。

附註
如果超過設定的顯像時間，則會自動確認新的設定。

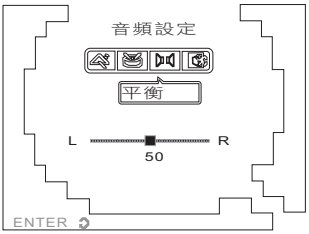
低音



1 按頻道 + 或 - 按鈕選擇低音。
2 按 Menu 按鈕進入低音選單。
3 按頻道 + 按鈕增加低音。
4 按頻道 - 按鈕降低低音。
5 按 Menu 按鈕確認設定並返回音頻設定選單。

附註
如果超過設定的顯像時間，則會自動確認新的設定。

平衡



1. 按頻道 + 或 - 按鈕選擇平衡。
2. 按 Menu 按鈕進入平衡選單。
3. 按頻道 + 按鈕調整平衡至右邊的喇叭。
4. 按頻道 - 按鈕調整平衡至左邊的喇叭。
5. 按 Menu 按鈕確認設定並返回音頻設定選單。

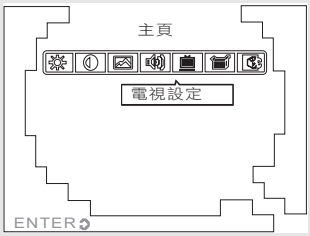
附註
如果超過設定的顯像時間，則會自動確認新的設定。

電視設定

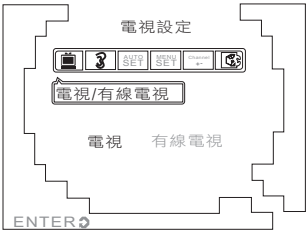
按 Menu 按鈕來進入選單。

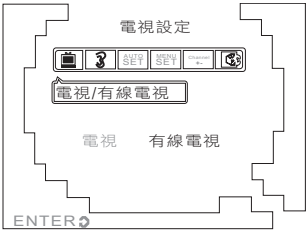
1 按頻道 + 或 - 按鈕選擇電視設定。

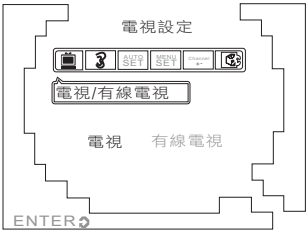
2 按 Menu 按鈕進入電視設定選單。



電視 / 有線電視







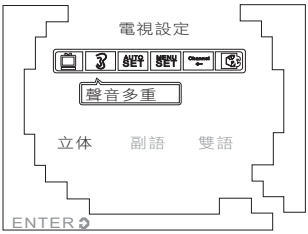
1 按 Menu 按鈕進入電視 / 有線電視選單。以下為可用選擇。

接收有線電視
按頻道 + 或 - 按鈕選擇有線電視，然後按 Menu 按鈕。

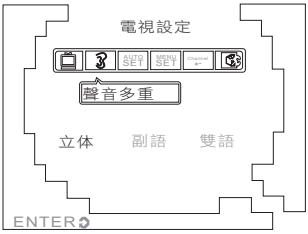
接收無線電視
按頻道 - 按鈕選擇電視 （預設），然後按 Menu 按鈕。

附註
如果超過設定的顯像時間，則會自動確認新的設定。

聲音多重

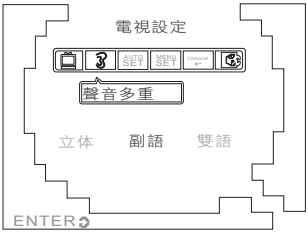


1 按頻道 + 或 - 按鈕選擇聲音多重。
2 按 Menu 按鈕進入聲音多重選單。



立體

1 按頻道 - 按鈕選擇立體。立體會以紅色標示。
2 再按一次 Menu 按鈕確認設定。



副語

1 按頻道 + 或 - 按鈕選擇副語。副語會以紅色標示。
2 再按一次 Menu 按鈕確認設定。

雙語

1 按頻道 - 按鈕選擇雙語。雙語會以紅色標示。
2 再按一次 Menu 按鈕確認設定。

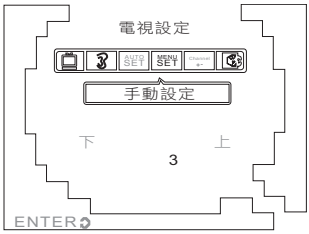
附註
如果超過設定的顯像時間，則會自動確認新的設定。

自動掃瞄

1. 按頻道 + 或 - 按鈕選擇自動掃瞄。
2. 按 Menu 按鈕進入自動掃瞄選單。
3. 按頻道 + 或 - 按鈕選擇是或否。
4. 按 Menu 按鈕。
   頻道顯示值從 2 至 69（天線訊號），或從 1 至 125（有線電視訊號）。

手動設定

此功能讓您搜尋預設頻道以及刪除頻道。



1. 按頻道 + 或 - 按鈕選擇手動設定。
2. 按 Menu 按鈕進入手動設定選單。
3. 按頻道往上或頻道 - 按鈕尋找您要增加的頻道。
4. 當您找到該頻道，按 Menu 按鈕。

當您找到該頻道，請參考下一部份「頻道增加 / 刪除」來新增或刪除該頻道。

頻道增加 / 刪除

當您使用手動設定找尋到某個頻道之後，可依照以下步驟來新增或刪除該頻道。

1 按頻道 + 或 - 按鈕選擇頻道增加 / 刪除。
2 按 Menu 按鈕進入頻道增加 / 刪除選單。
選擇以下其中一個選項。

新增頻道

1 按頻道 + 按鈕選擇增加。
2 按 Menu 按鈕新增所選的頻道。

刪除頻道

1 按頻道 - 按鈕選擇刪除。
2 按 Menu 按鈕刪除所選的頻道。
當您回到正常電視畫面，使用頻道上鍵和下鍵來瀏覽頻道時，被刪除的頻道（例如，頻道 3）會自動跳過。

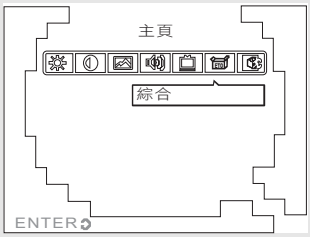
附註
只要使用遙控器上的數字鍵輸入頻道號碼，您依然可以收看已刪除的頻道。

綜合選單

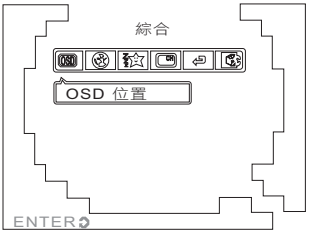
按 Menu 按鈕來進入選單。

1 按頻道 + 或 - 按鈕選擇綜合選單。

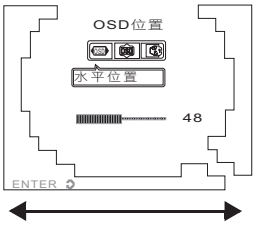
2 按 Menu 按鈕進入綜合選單。



OSD 位置

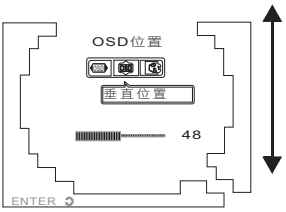


1 按 Menu 按鈕進入 OSD 位置選單。
有以下選項供選擇。



水平位置

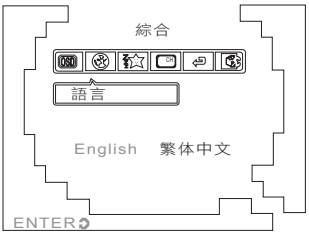
1 按 Menu 按鈕。
2 按頻道 + 按鈕將螢幕選單畫面往左移。
按頻道 - 按鈕將螢幕選單畫面往右移。
3 按 Menu 按鈕確認設定。



垂直位置

1 按頻道 + 或 - 按鈕選擇垂直位置。
2 按 Menu 按鈕。
3 按頻道 - 按鈕將螢幕選單畫面往下移。
按頻道 + 按鈕將螢幕選單畫面往上移。
4 按 Menu 按鈕確認設定。

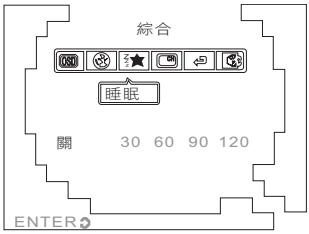
語言

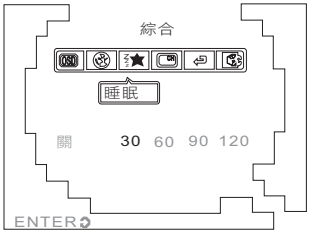


1. 按頻道 + 或 - 按鈕選擇語言。
2. 按 Menu 按鈕進入語言選單。螢幕出現以下選單語言：English 和繁体中文。
3. 按頻道往 + 或 - 選擇一種語言。
4. 按 Menu 按鈕確認設定。

睡眠

睡眠在一定時間之後會自動將電視關閉。





1 按頻道 + 或 - 按鈕選擇睡眠。

2 按 Menu 按鈕進入睡眠選單。

3 螢幕顯示睡眠定時選項：

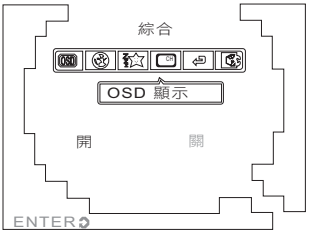
- 關
- 30 分鐘
- 60 分鐘
- 90 分鐘
- 120 分鐘

4 按頻道往上或往下選擇一種設定。

5 按 Menu 按鈕確認設定。

OSD 顯示

當設定為關閉，OSD 顯示（電視螢幕左上角的來源訊息）會在約五秒後自動關閉。當設定為開啟，OSD 不會自動關閉。



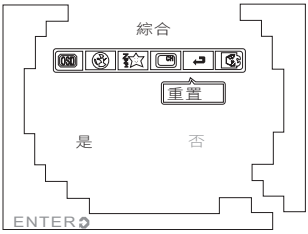
1. 按頻道 + 或 - 按鈕選擇 OSD 顯示。
2. 按 Menu 按鈕進入 OSD 顯示選單。
3. 按頻道 + 或 - 鍵選擇開啟或關閉。
4. 按 Menu 按鈕確認設定。

重置

重置功能可以將您電視上所有的使用者設定重新設定回原預設值。

警告：

使用重置功能時，會將您自訂的以及喜好的頻道全部刪除，並將所有的顯示設定 (如對比、亮度等) 重新設定回原預設值。一旦啟動重置功能便無法取消。



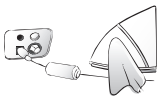
1. 按頻道 + 或 - 按鈕選擇重置。
2. 按 Menu 按鈕進入重置選單。
3. 按頻道 + 或 - 按鈕選擇是或否。預設值為否（以紅色標示）。
4. 按 Menu 按鈕確認設定。

11 請小心維護您的電視與遙控器

清潔電視前請先關閉電源。

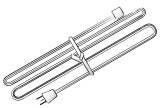
為達最佳效果，請使用乾淨的抹布清除螢幕上的灰塵和指紋。

請勿使用酒精、甲醇、汽油或其他石化產品擦拭電視外殼，以免腐蝕外殼塗裝。請使用乾淨軟布和中性清潔液擦拭外殼。



若您的機種具有皮製構件，請使用乾布擦拭機身上的皮革部份，並使皮革部份保持乾燥。請將電視放置在遠離水氣的地方，避免皮革受潮。

請小心而適切地拔除電源插頭。握住插頭。請勿嘗試藉由拉扯電源線來拔除插頭。



請如左圖所示整理電源線及其他連接線，避免連接線因糾結或彎曲而受損，進而導致漏電或引起火災。

附註
請勿撞擊或震動遙控器以避免損壞遙控器。
請勿將遙控器放置於濕熱的環境中。

12 故障排除

問題	解決方法
沒有畫面也沒有聲音	• 請正確連接電源線。 • 檢查電源 LED 指示燈是否有亮起。 • 按控制面板或遙控器的電源按鈕。 • 按 source 按鈕以循環選擇連接的影像來源。 • 按頻道 + 或 - 按鈕切換至其他電視台。 • 檢查電視 / 有線電視 OSD 設定。參考第 45 頁的「電視 / 有線電視」。 • 確認已正確連接所有接線。
沒有畫面或畫面不清，但有聲音。	• 檢查天線及訊號線的連接。 • 在選單中調整亮度。參考第 33 頁的「亮度」。
畫面沒有顏色。	• 在選單中調整飽和。參考第 37 頁的「飽和」。
有畫面，但沒有聲音。	• 確認來源設備運作正常。 • 確認音源線已牢牢接上。 • 關閉靜音功能。 • 按控制面板或遙控器的音量 + 按鈕。 • 確認聲音多重選項已設定為立體、副語或雙語。參考第 46 頁的「聲音多重」。
其中一個喇叭沒有聲音。	• 在選單中調整聲音平衡。參考第 43 頁的「平衡」。
使用有線電視時，無法接收某些電視頻道。	• 請試著使用「電視設定」選單中的自動搜尋功能。參考第 47 頁的「自動掃瞄」。
要重置電視設定時。	• 使用螢幕選單中的重置功能。請參閱第 55 頁的「重置」。
無法操作選單。	• 若 OSD 選單項目呈現淡藍色時，表示系統正處於無法使用該設定的狀態。
畫面影像顛倒。	• 正確連接視訊連接線。
螢幕出現閃爍。	• 調整天線的位置，並將天線架設在遠離道路和干擾源的地方。 • 檢查天線和視訊線路的接線。

問題	解決方法
影像模糊或重疊。	• 重新調整銳利設定。 • 選擇高品質訊號的節目。 • 調整天線方向，或更換視訊連接線。
無法使用遙控器。	• 確認已正確裝入電池。 • 更換新電池。 • 確認已插好電視的電源線。 • 確認遙控器與電視訊號感應器之間沒有任何阻礙物。 • 試著更靠近電視使用遙控器。請參考第 30 頁的「使用遙控器」。

13 產品保固與服務

本電視自購買日起一年的有限保固。關於完整的保固服務資訊，請參見電視隨附的保固服務手冊 。您也可以透過下列電話或網站從 Hannspree 的客戶服務中心取得保固與服務資訊。

Hannspree 全球客戶服務中心電話：

台灣地區請撥 :(02)8752-0700

Hannspree 電子郵件地址 :

service@hannspree.com

14 規格

9.6/12.1 英吋液晶電視	
LCD 面板尺寸	9.6/12.1 英吋 TFT
螢幕比例	4:3
顯示解析度	1024 （水平）x 768 （垂直）
電視系統	NTSC
視訊系統	S 視訊輸入以及複合式視訊輸入（透過四合一影音訊號線）
音效系統	音頻輸入：RCA 插孔（L/R 音效輸入及四合一影音訊號線） 音頻輸出：3.5mmø 耳機插孔 x 1
內建音響輸出功率	2W + 2W / 3W + 3W
電源	100-240V，50/60 Hz，12V DC
消耗功率	最大 60 瓦
選用配件	外接式喇叭

15 詞彙表

螢幕比例：影片、影像或顯示畫面的長寬比。

無線電視：利用高頻電磁波播放視訊，使觀眾能收看電視頻道（標準無線電視）。

有線電視：有線電視的原始名稱為社區天線電視。利用同軸電纜取代傳統無線電播放（無線廣播）的方式，將電視、FM 無線電和其他服務傳送給消費者的一種電視廣播系統。

色溫：整色溫能讓您設定白光的強度。色溫的單位為 Kelvin(K)。色溫過高會使畫面偏藍。色溫過低會使畫面偏紅。

色相：色相、飽和和亮度可用於測量色彩系統中的顏色。色相代表主要的顏色。

液晶顯示器：利用可曲光液態管狀顆粒（液態水晶）的一種顯示技術。

聲音多重：多頻道電視聲音。能夠接收除了主要（立體聲）音源訊號外的聲音。副語 （第二音訊）讓您能夠接收其他語言或完全不同的資訊，例如新聞。

飽和：色彩色濃度，表示色彩中的白色含量。充分飽和的顏色鮮豔，而色濃度不足的顏色則黯淡

立體：為預設音效訊號，屬於某個特定的聲道。

S 視訊：eSparate video，藉由以不同的頻道傳輸亮度 (Y) 與色彩資料 (C) 來傳輸視訊的一種視訊連接線規格。主要搭配攝影機、VCR 和高品質接收器與視訊放大器使用，以便提供更清晰的圖像。

HANNSPREE CALIFORNIA, INC.

TEL: 1-510-360-3080
Toll Free : 1-888-808-6789
FAX:1-510-360-3001
Corporate website :
http://www.hannspree.com/us
Service website :
http://usservice.hannspree.net
Service Email :
webservice_us@hannspree.com

瀚斯寶麗股份有限公司

電話：886-2-87518000
傳真：886-2-87514755
Corporate website :
http://www.hannspree.com/tw
Service website :
http://twservice.hannspree.net

Australia

Phone: 1-300-HANNSPREE (1-300-426677)
Corporate website :
http://www.hannspree.com/au
Service website :
http://auservice.hannspree.net

瀚斯宝丽科技（上海）有限公司

电话：+86.21.3912.6999
传真：+86.21.3912.6969
Corporate website :
http://www.hannspree.com/cn
Service website :
http://cnservice.hannspree.net

New Zealand

Phone: 0-800-HANNSPREE(0-800-426677)
Corporate website :
http://www.hannspree.com/nz
Service website :
http://nzservice.hannspree.net

Hannspree Hong Kong Service Center

TEL: (852) 23453822
FAX: (852) 23453790
Corporate website :
http://www.hannspree.com/hk
Service website :
http://hkservice.hannspree.net

Europe GmbH

TEL: +49 (0) 2154 953 23-0
FAX: +49 (0) 2154 953 23-123
Corporate website :
http://www.hannspree.com/eu
Service website :
http://euservice.hannspree.net

Japan

電話番号: 03.6914.5088
フアクス: 03.6914.5087
Corporate website :
http://www.hannspree.com/jp
Service website :
http://jpservice.hannspree.net